

ZWTN AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZWTN-和田/和田 HOTAN/Hotan

ZWTN AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N37° 02.4' E079° 51.7' Center of RWY
2	方向、距离 Direction and distance from city	210° GEO, 10.2km from city center
3	标高 / 参考气温 Elevation/Reference temperature	1424m/ 31.2 °C (AUG)
4	机场标高位置 / 高程异常 AD ELEV PSN/ geoid undulation	RWY29 THR/-
5	磁差 / 年变率 MAG VAR/Annual change	2° E/ -
6	机场管理部门、地址、电话、传真、 AFS、电子邮箱、网址 AD administration, address, telephone, telefax, AFS, E-mail, website	Hotan Airport, Xinjiang Airport (Group) CO. LTD No.925 Yingbin Street, Hotan 848000, TEL/FAX: 86-903-2933151 AFS: ZWTNZPZX
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR/VFR
8	机场性质 / 飞行区指标 Military or civil airport & Reference code	Civil/4D
9	备注 Remarks	Nil

ZWTN AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局 (机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	HS
2	海关和移民 Customs and immigration	Nil
3	卫生健康部门 Health and sanitation	Nil
4	航行情报服务讲解室 AIS Briefing Office	Nil
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	HS or O/R
6	气象讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 ATS	HS or O/R
8	加油 Fuelling	Nil
9	地勤服务 Handling	HS or O/R

10	保安 Security	H24
11	除冰 De-icing	Nil
12	备注 Remarks	Nil

ZWTN AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Baggage transporter, luggage towing vehicle, dolly, trailer vehicle
2	燃油 / 滑油牌号 Fuel/oil types	Jet A-3
3	加油设施 / 能力 Fuelling facilities/capacity	Refueling truck (15000,20000,35000 liters): 20 liters/ sec
4	除冰设施 De-icing facilities	De-icer, deicing fluid(FCY-1A),deicing apron(stands Nr.6&7)
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for B737-300/700/800, B757-200, A320. General service.
7	备注 Remarks	Power supply unit, air supply unit, water vehicle, sewage disposal vehicle, stepladders vehicle,tow-tractor,tow-bar(B737-700/800、 B757-200、 A319/320/321、 E190)

ZWTN AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	Nil
2	餐馆 Restaurants	Nil
3	交通工具 Transportation	Nil
4	医疗设施 Medical facilities	Nil
5	银行和邮局 Bank and Post Office	Nil
6	旅行社 Tourist Office	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZWTN AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 6
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: primary foam tender, heavy-load foam tender, illumination truck, rescue command car Rescue equipment: air breathing apparatus, ambulance, medicament reinforcement car
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Capability for removal of B757-200,mobile surface operation devices,crosstie,towing devices
4	备注 Remarks	Nil

ZWTN AD 2.7 可用季节 - 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	扫雪设备类型 Types of clearing equipment	All seasons Sweeper, snow plough
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron
3	备注 Remarks	Nil

ZWTN AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	Surface:	Cement concrete
		Strength:	PCN 62/R/B/W/T(Stands Nr.1-4,16) PCN 52/R/B/X/T(Stands Nr.5-7)
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Width:	23m: C,F
		Surface:	Cement concrete
		Strength:	PCN 62/R/B/W/T(TWY F) PCN 52/R/B/X/T(TWY C)
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil	
5	备注 Remarks	Nil	

ZWTN AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识**Surface movement guidance and control system and markings**

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠 / 停放位置引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at intersections between TWY C, TWY F and RWY and at all holding positions. Taxiing guide lines at TWY C, TWY F and apron. Marshaller guidance available at apron. Aircraft stand identification sign board at apron.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY markings	RWY designation, THR, TDZ, center line, center circle, edge line, aiming point
		RWY lights	Edge line, center line, THR, RWY end
		TWY markings	Center line, edge line, RWY holding position
		TWY lights	Edge line, RWY guard light
3	停止排灯 Stop bars	Nil	
4	备注 Remarks	RWY guard light at intersections between TWY C, TWY F and RWY.	

ZWTN AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on RWY center					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
1	Radar	047	200	1431.8	
2	*Antenna	047	700	1436.8	
3	*Antenna	047	1200	1453.8	
4	* Chimney	071	600	1449.8	
5	*Antenna	080	500	1439.8	
6	*Antenna	103	400	1443.8	
7	Tree	106	2800	1438.8	
8	Antenna	108	3100	1439.8	
9	MT	135	5000	1512.8	
10	MT	158	7000	1599.8	
11	MT	173	5500	1579.8	
12	MT	185	14000	1958.8	
13	MT	199	5000	1571.8	
14	MT	224	6300	1604.8	
15	MT	229	5000	1535.8	
Remarks:1. * Lighted					

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on RWY center					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
1	MT	140	35000	2513	
2	MT	162	56000	4120	
3	MT	190	21000	2636	
4	MT	197	38000	3277	
5	MT	205	24000	2765	
6	MT	260	29000	2097	
7	MT	275	44000	1972	
8	Antenna	340	16000	1512	
Remark: 1. * Lighted					

ZWTN AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告

Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象室的名称 Associated MET Office	Hotan airport MET Observatory
2	气象服务时间、服务时间以外的责任 气象室 Hours of service, MET Office outside hours	HO
3	负责编发 TAF 的办公室:有效期 Office responsible for TAF preparation, Periods of validity	Hotan airport MET Observatory; 9 HR
4	着陆预报类型、发布间隔 Type of landing forecast, Interval of issuance	Trend 1HR
5	所提供的讲解/咨询服务 Briefing/consultation provided	P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text Ch
7	讲解/咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar aerodrome material, AWOS real-time data
8	提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	MET Service Terminal, Fax, Internet information, meteorological database, satellite cloud monitor, AWOS data monitor
9	接收气象信息的空中交通服务单位 ATS units provided with information	APO, TWR, Xinjiang ATMB MET center
10	观测类型与频率/自动观测设备 Type & frequency of observation/ Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Yes
11	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI, TEND
12	观测系统及位置 Observation System & Site(s)	RVR EQPT: A: 120m S of RCL, 300m inward THR11; B: 120m S of RCL, 1600m inward THR29; C: 120m S of RCL, 366m inward THR29. SFC wind sensors: 123m S of RCL, 300m inward THR11. Ceilometer: 130m S of RCL, 364m inward THR29.
13	气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	HO
14	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
15	其他信息 Additional information	TEL: 86-903-2933571

ZWTN AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 Designation s RWY NR	真方位和磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY (m)	跑道强度 (PCN), 跑道 道面 / 停止道道面 RWY strength (PCN), RWY surface/SWY surface	着陆入口坐标及 高程异常 THR coordinates and geoid undulation	跑道着陆入口标高 , 精密进近跑道接 地地带最高标高 THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
11	110° GEO 108° MAG	3200 × 50	52/R/B/X/T Concrete/Concrete	Nil	THR 1405.9m --
29	290° GEO 288° MAG	3200 × 50	52/R/B/X/T Concrete/Concrete	Nil	THR 1423.8m --
跑道 - 停止 道坡度 Slope of RWY-SWY	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	无障碍物地带 OFZ	跑道端安全区长宽 RWY end safety area dimensions (m)
7	8	9	10	11	12
See AOC	60 × 50	Nil	3320 × 300	Yes	150 × 120m
See AOC	60 × 50	Nil	3320 × 300	Yes	150 × 120m
Remarks: Width of RWY shoulder is 5m. No forced landing area.					

ZWTN AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道代号 RWY Designator	可用起飞滑跑 距离 TORA (m)	可用起飞距离 TODA (m)	可用加速停止距离 ASDA (m)	可用着陆距离 LDA (m)	备注 Remarks
11	3200	3200	3260	3200	Nil
29	3200	3200	3260	3200	Nil
Remarks:					

ZWTN AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 代号 RWY Designator	进近灯 类型、 长度、 强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡 度指示系统 (跑道入口最低眼高), 精密进近航道指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端 灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	SALS 420m	Green --	PAPI Left/3°	Nil	3200m** Spacing 30m	3200m*** spacing 60m	Red	Nil
29	CAT I* 900	Green --	PAPI Left/3°	Nil	3200m** Spacing 30m	3200m*** spacing 60m	Red	Nil
Remarks: *SFL **0-2600m White VRB LIH, 2600-2900m Red/White VRB LIH, 2900-3200m Red VRB LIH ***0-2590m White VRB LIH, 2590-3200m Yellow VRB LIH								

ZWTN AD 2.15 其它灯光, 备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标 / 识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向指示器位置和灯光; 风速表位置和灯光 LDI location and LGT, Anemometer location and LGT	WDI: RWY11: 50m north of center line, 350m inward THR, LGT RWY29: 50m south of center line, 350m inward THR, LGT
3	滑行道边灯和中心线灯光 TWY edge and center line lighting	Blue edge line lights
4	备份电源 / 转换时间 Secondary power supply/switch-over time	Secondary power supply available/ < 5sec, diesel motor available/ < 15 sec
5	备注 Remarks	RWY guard lights are alternate flashing.

ZWTN AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及高程异常 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和 / 或 FATO 标高 (m) TLOF and/or FATO elevation (m)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZWTN AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	横向界限 Lateral limits	垂直界限 Vertical limits	备注 Remarks
Hotan tower control area	A circle with a radius 50km centered at ARP	SFC to 6000m	Nil
Altimeter setting region and TL/TH	A circle with a radius of 50km centered at ARP	By ATC	Nil

ZWTN AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5
TWR	Hotan Tower	118.65(130.00)	HS	Nil
EMG		121.5	H24	Nil

ZWTN AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、 坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线 标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Hotan VOR/DME	HTN	113.1MHz CH 78X	N37° 02.2' E079° 52.1' 128° MAG/ 640mFM ARP	1 428m	
LMM 11	Q	418kHz	288° MAG/ 1100m FM THR RWY11		
LMM 29	R	228kHz	108° MAG/ 1500m FM THR RWY29		
LOC 29 ILS CAT I	IRB	110.3MHz	288° MAG/ 300m FM END RWY29		Beyond 13NM of front course U/S
GP 29		335.0MHz	120m S of RCL 320m inward THR RWY 29		Angle 3° RDH15m
DME 29	IRB	CH 40X (110.3MHz)		1 435m	Co-located with GP 29
Remark: Nil					

ZWTN AD 2.20 本场飞行规定**ZWTN AD 2.20 Local traffic regulations****1. 机场使用规定**

1.1 本场距备降机场远，在天气复杂情况下，要考虑增加适当的备份油量。

1.2 本场多大风，停场过夜的航空器，要认真做好防风准备。

1.3 本场可供B757-200同类及以下机型使用。

1. Airport operations regulations

1.1 The alternate airport is far away from this airport. It's advised that aircraft shall take appropriate fuel under complex weather.

1.2 Overnight flight shall take some measures on wind protection due to strong wind in this airport.

1.3 Maximum aircraft to be available: B757-200.

2. 跑道和滑行道的使用

2.1 可以通过塔台管制申请引导车和拖车服务；

2.2 航空器在跑道上做 180° 掉头需听从 ATC 指挥。

2. Use of runways and taxiways

2.1 Follow-me vehicle service and towing service are available via Tower Control;

2.2 180° turnaround at RWY shall follow ATC instructions.

3. 机坪和机位的使用**3. Use of aprons and parking stands**

停机位使用限制 /Limits for aircraft parking on the following stands:

停机位 /Stands	航空器翼展限制 / Wing span limits	运行方式 /Enter and exit by
Nr.1, 4, 5, 6	36m(include)	Taxi in and push back
Nr.2, 3, 7	52m(include)	

4. 进、离场管制规定

无

4. Air traffic control regulations

Nil

5. 机场的 II/III 类运行

无

5. CAT II/III operations at AD

Nil

6. 除冰规则

无

6. Rules for deicing

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

无

7. Simultaneous operations on parallel runways

Nil

8. 警告

8.1 距本场跑道北侧 570m 处有平行于跑道的公路，夜间灯光较亮，需机组特别注意。

8. Warning

8.1 There is a road 570m north of RWY and parallel to RWY, light of the road is strong during night, please pay attention.

9. 直升机飞行限制, 直升机停靠区

无

9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

Nil

ZWTN AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

无

ZWTN AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures

Nil

ZWTN AD 2.22 飞行程序**1. 总则**

除经塔台特殊许可外, 在塔台管制区内的飞行, 必须按照仪表飞行规则进行。

ZWTN AD 2.22 Flight procedures**1. General**

Flights within Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control.

2. 起落航线

起落航线在跑道北侧, A、B类航空器高(300)-(500)米, C、D类航空器高(400)-(600)米。

2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to the north of RWY, at the height of 300m-500m for aircraft CAT A/B, and 400m-600m for aircraft CAT C/D.

3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要, 航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. 雷达程序和 / 或 ADS-B 程序

无

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

Nil

5. 无线电通信失效程序

无

5. Radio communication failure procedures

Nil

6. 目视飞行程序

无

6. Procedures for VFR flights

Nil

7. 目视飞行航线

无

7. VFR route

Nil

8. 目视参考点

无

8. Visual reference point

Nil

9. 其它规定

无

9. Other regulations

Nil

10. 区域导航飞行程序相关数据

10. Data for RNAV flight procedures

Waypoint Coordinates

Waypoint ID	COORDINATES	Waypoint ID	COORDINATES
TN632	N370928 E0802556	TEPUT	N3800.9 E08451.8

RWY11 SID Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course (°)	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/TCH	Navigation Specification
TEPUT-09D								
CA			108		1800	MAX250		RNP1
DF	TN632				↑ 3000			RNP1
TF	TEPUT							RNP1

RWY29 SID Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course (°)	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/TCH	Navigation Specification
TEPUT-19D								
CA			288		1800	MAX250		RNP1

DF	TN632				↑ 3000			RNP1
TF	TEPUT							RNP1

ZWTN AD 2.23 其它资料**ZWTN AD 2.23 Other information**

机场全年有鸟类活动，机场配备了驱鸟设备，机场当局采取了驱赶措施，以减少鸟群活动。

Activities of bird flocks are found all the year round. Aerodrome is equipped with bird dispersal equipment, and Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.

Migratory Season		Area and Direction of activity	Flight height(m)	Characteristic
Spring	day	Around the airport	0-30	Small size/Group
		South to north	0-50	Medium size/Group
Summer	day	Around the airport	0-100	Medium size/Group
		South to north	0-150	Medium, small size / Group
Autumn	day	Around the airport	0-200	Huge, medium size / Group
		South to north	0-100	Medium size/Group
	night	Around the airport	0-50	Small size
		West to east	0-100	Medium size
Winter	day	Around the airport	0-80	Medium size/Group
	night	South to north	0-100	Small size